В. Успенскій
Л. Целепи.



Лѣтописное сказаніе о явленіи иконы Божіей Матери иже на Тихвинѣ.

[выпись изъ лицеваго царственнаго лѣтописца]

Градъ Святаго Петра
Лѣта ҂ацг

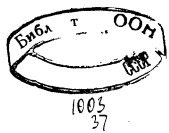
В. Успенскій.
Л. Целепи.

ЯВЛЕНІЯ ИКОНЫ
ТИХВИНСКОЙ
БОЖІЕЙ МАТЕРИ.

Выпись изъ лицеваго Царственнаго лѣтописца.

Градъ св. Петра.
Лѣта ҂а҃ц҃г҃

Отъ С.-Петербургскаго Духовнаго цензурнаго Комитета печатать дозволяется.
С.-Петербургъ 18 іюля 1903 г.
Цензоръ Іеромонахъ **Александръ.**



Печатня В. В. Комарова. Невскій, 136.

Начальная исторія о явленіи Иконы Тихвинской Божіей Матери входитъ въ составъ громаднаго лицеваго „Царственнаго лѣтописца“ (Остермановскаго), хранящагося частью въ библіотекѣ Императорской Академіи Наукъ подъ № 31.7.30, т. II, изъ каковаго она и воспроизводится въ нѣсколько уменьшенномъ видѣ путемъ свѣтопечати.

Исторія эта помѣщена подъ 6891 (1383) годомъ.

ЛѢТОПИСНОЕ СКАЗАНІЕ И РИСУНКИ.

Стр. 1. В' началѣ образа явленіе пречистыа богородица еже на Тихвинѣ. Того же лѣта явилася икона образъ пречистыя богородица одигитріе въ области великаго Новагорода во обонѣжской пятинѣ на ояти в'выченицахъ сто верстъ отъ города. А того никто жъ вѣсть откуду явилася и быша отъ тоя иконы пречистыя образа чюдеса многа.

Изображено дерево, на которомъ находится Икона и предъ нею мужчины и женщины, частью стоящіе на колѣняхъ, частью изумленные, разводятъ руками. Внизу течетъ рѣка Оять. За толпой видиѣются верхи построекъ, которыя и должны, вѣроятно, представлять собою Выченицы. Далѣе—горы и въ самомъ верху—городскія стѣны, башни и постройки, подъ которыми надо подразумѣвать Новгородъ и Тихвинъ.

Стр. 2. И ту поставиша церковь во имя Рождества святыа Богородица. И не по мнозе времени оттоле сошла невидимо. Да явилася на Кожелѣ оттоле двадесять верстъ на Куковѣ горѣ. И на томъ мѣсте поставиша церковь во имя Покрова святыя Богородица.

Здѣсь представлена рѣка (Оять), на берегу ея стоитъ церковь, стѣны которой вверху образуютъ щипцы; предъ нею—толпа; одинъ рабочій—плотникъ несетъ топоръ. Художникъ хотѣлъ этимъ выразить, что церковь во имя Рождества Пресвятой Богородицы только что окончена на мѣстѣ перваго явленія Иконы Божіей Матери. Верхняя часть рисунка посвящена поясненію второго Ея явленія на Кожелѣ. Икона Божіей Матери изображена какъ-бы на наружной стѣнѣ церкви, которую тоже оканчиваютъ постройкой; одинъ рубитъ топоромъ по крышѣ. Это есть условный иконографическій способъ, къ которому прибѣгали древне-русскіе художники, чтобы показать, что Икона помѣщена была именно внутри церкви. Ниже церкви—народъ, въ лѣвомъ углу—постройки и поселяне. Церковь эта во имя Покрова Пресвятой Богородицы, построенная на Куковой горѣ.

Стр. 3. И оттоле явилася на Тихвинѣ надъ рекою на горѣ икона образъ пречистые на воздусе и собрашася множество народа на великое то чюдо. И на томъ мѣсте на горѣ заложиша церковь три вецы во имя честнаго ея Успенія и к' нощи разыдошася людіе по домомъ.

Этотъ рисунокъ посвященъ новому явленію Иконы. Изображена гористая мѣстность, пересѣкаемая рѣкой Тихвинкой. Вверху надъ горою между деревьями на воздухѣ—Икона и пришедшіе изъ селенія люди смотрятъ на Нее и разводятъ отъ удивленія руками. Подъ нею—три вѣнца сруба и на двухъ углахъ его рабочіе. Внизу подъ горою рабочіе возвращаются въ свои жилища послѣ дневной работы.

Стр. 4. На утріа же пріидоша на то мѣсто и не обрѣтоша ничтоже, а срубъ церковный и икону узрѣша на другой сторонѣ реки Тихвины и ту свершиша церковь.

Рѣка Тихвинка раздѣляетъ рисунокъ на двѣ части. На правомъ ея берегу, пришедшій народъ, не найдя трехъ вѣнцовъ, положенныхъ накануѣ и Иконы, видитъ ихъ на другомъ берегу; одинъ показываетъ на мѣсто новаго явленія Иконы пальцемъ. На лѣвомъ берегу на землѣ лежатъ три, чудеснымъ образомъ перенесенные, вѣнца и посреди ихъ стоитъ Икона; ниже—оконченная церковь и толпа народа, еще ниже—жилища поселянъ.

Стр. 5. И оттоле нача быти у пречистые Богородицы на Тихвинѣ веліа чюдеса вѣрою приходящимъ. И стоя церковь и образъ на томъ мѣсте седмь лѣтъ.

Здѣсь нарисована церковь съ Иконою Богоматери, предъ которою совершается богослуженіе; священникъ въ длинной фелони съ оплечьемъ держитъ раскрытую книгу (Евангеліе), обернутою въ край фелони рукою. Предъ Иконою на первомъ мѣстѣ три человѣка, колѣнопреклоненные, устремляютъ очи на Икону (очевидно—исцѣленные), а предъ ними люди разводятъ руками, дивясь чуду. Внизу—рѣка.

Стр. 6. И сгорѣ та церковь отъ свѣщи, а чюдотворную икону обрѣтоша неврежену в'пепелу и поставиша ину церковь.

На послѣднемъ рисункѣ въ верхней его части помѣщена въ пламени Икона, подъ нею обгорѣлыя бревна отъ церкви, а по бокамъ удивленный народъ. Внизу—новая церковь, слѣва—ея плотники, а справа—народъ.

Всѣ рисунки въ подлинникѣ раскрашены красками на желткѣ.

Искать точности въ изображеніяхъ, конечно, нельзя. Все это условно, какъ то было принято въ древне-русской иконографіи.

О времени написанія „Царственнаго Лѣтописца“ мнѣнія ученыхъ расходятся. Н. П. Лихачевъ и А. Е. Пресняковъ относятъ его къ 16 вѣку, а А. И. Соболевскій къ началу 17 вѣка. Намъ кажется послѣднее мнѣніе болѣе обоснованнымъ и болѣе правильнымъ.

Лицевая повѣсть о чудесахъ Иконы Тихвинской Божіей Матери была издана Общ. Люб. Др. Пис. въ 1892 году и лицевое сказаніе объ одномъ явленіи Ея помѣщено въ журналѣ „Исографъ“ 1883 г. Вып. 2. Оба эти изданія воспроизведены съ рукописи XVIII вѣка. Настоящая же Исторія представляется изъ извѣстныхъ до сего времени лицевыхъ рукописей наиболѣе древней.

В. Успенскій.

Л. Целеви.



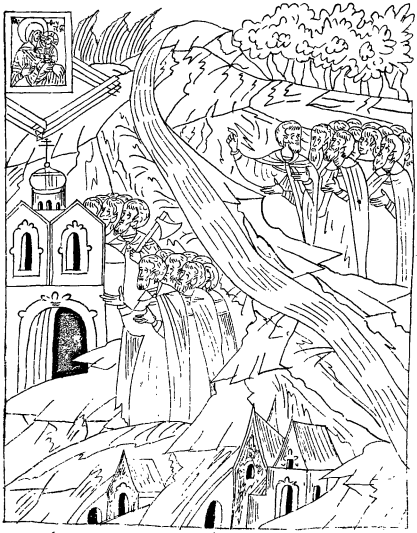
Вначале ѡбразаꙗвленїе прчтыꙗ бца
еже на тихвинѣ. Тогожлѣтаꙗви
лася и кона ѡбраз прчтыꙗ бца ѡдиги
трїе. въ ѡбласти великаго новаго
рода во ѡбонѣжскои пятинѣ на ѡꙗти
в выченицах стоверстъ ѿ города.
а того никто вѣсть ѿ коудꙋꙗвилася
и быша ѿ тоꙗ и коны прчтыꙗ ѡбраза
чюдеса многа.



И тоу поставиша црковь во имя ржтва
стыя бца. и не помнѡ зе времени ѿ
толе сошла не видимо. да явилася
на кожелѣ ѿ толе двадесять верстъ
на коуковѣ горѣ. и на томъ мѣсте
поставиша црковь во имя покрова
стыя бца



И ѿ толеꙗ вилася на тихвинѣ на рекою
на горѣ и кона ѡбразъ пречтые на во
здоусе. и собрашася мнѡжество на ро
да на великое то чюдо. и на томъ мѣсте
на горѣ заложиша цркв тривенцы
по имѧ чтнаго еѧ оуспенїа. и кнощи
разыдошася людїе
по домомъ



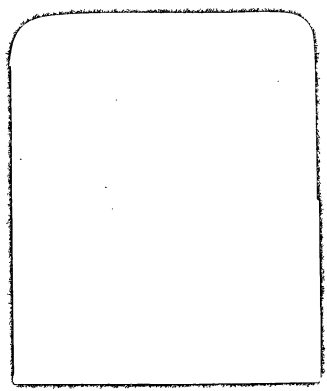
Наоутріажеприидошанатомѣсто и
неѡбрѣтошаничтоже. Астроубъ
цр҃ковныи никоноу оузрѣшанадроу
гои странѣрекитихвины
и тоусверши
шацр҃ко
вь



И ѿ толе нача быти оупрчты ебцы на
тихвинѣ велїа чюдеса вѣрою прихо
дящимъ. и стоя црковь
и ѡбразна то
мѣсте
седмь
лѣтъ
тъ
.



Изгорѣ та црькъ ѿ свѣщи. А чюдо
творноую и коноу ѡбрѣ
тоша не прежену
в пепелу и по
ставиша и
ноу
црко
вь



ЦѢНА 30 КОП.

Имѣются въ продажѣ слѣдующія книги В. Успенскаго и Л. Целепи:

Св. Арсеній епископъ Тверскій. Ц. 3 руб.

Выпись изъ лицеваго Царственнаго лѣтописца.

Благовѣрная Великая Княгиня Анна Кашинская.

Выпись изъ лицеваго Царственнаго лѣтописца. Ц. 60 коп.

Благовѣрная княгиня Нижняго-Новгорода Ѳеодора.

Выпись изъ лицеваго Царственнаго лѣтописца. Ц. 50 коп.

Лица, выписывающіе отъ В. Ив. Успенскаго (Спб. Археологическій Институтъ) и отъ Л. Н. Целепи (Спб. Невскій д. № 84), за пересылку не платятъ.